



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Wavre, le 20 juin 2017

Chères Consœurs, Chers Confrères,
Chères Amies, Chers Amis,
Madame, Monsieur,



Le Grand Maître et les Dignitaires de la Confrérie du Stofé de Wavre vous convient à leur 45ème chapitre qui se déroulera le 17 septembre prochain.

Le chapitre se déroulera en la salle des fêtes de l'Hôtel de Ville de Wavre,
Place de l'Hôtel de Ville, 1 à B-1300 Wavre.

Nous vous invitons après celui-ci au repas gastronomique et musical en la salle Jules Collette,
Rue des Combattants, 16 à B-1301 Bierges.

Le programme complet avec les horaires du samedi 16 et dimanche 17 septembre se trouve en pages 2, 3 et 4 de ce fichier.

L'Académie des Dames du Floc de Gascogne avec laquelle notre Confrérie est jumelée, nous fera l'honneur de sa présence et leur excellent breuvage sera servi aux intronisés.

Le nombre de places étant limité, nous vous suggérons de nous retourner dans les meilleurs délais le bulletin de participation et de verser votre quote-part au compte de la Confrérie en précisant le(s) nom(s) du(es) participant(s) et la Confrérie représentée.

N'oubliez pas d'indiquer également votre numéro de téléphone et votre adresse courriel sur le bulletin de participation. Les inscriptions ne seront enregistrées qu'après réception du paiement et doivent faire l'objet d'une confirmation de notre part.

Nous vous assurons de la joie que nous aurons à vous retrouver et vous prions de recevoir l'expression de notre confraternelle amitié.

Le Grand Maître
Daniel Haulotte



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confreriedustofe@gmail.com • www.confreriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Programme du Samedi 16 septembre 2017

Pour ceux qui le désirent et qui seront déjà à Wavre le samedi 16 septembre, nous organisons une soirée de rencontre avec un repas surprise typiquement «belge»

- 18h00 – Visite, dégustation et apéritif chez le chocolatier
L'Art de Praslin 12, Rue de Nivelles à Wavre
- 19h00 - Soirée surprise «Rencontre avec le Stofé» au restaurant
L'Appia 30, Rue Haute à Wavre
(Prix du repas boissons comprises 35 €)

Paiement sur place

1972 2017

Nous avons négocié pour vous avec le responsable d'un hôtel de Wavre
At Home Hôtel, 33 Place A. Bosch à Wavre
Tél +32(0) 10 86 83 83
Prix chambre : double 61 € – single 52 €
Petit déjeuner 5 €
Parking gratuit à l'arrière de l'hôtel

N'hésitez pas à contacter notre Grand Maître au +32 486 600 600 ou confrriedustofe@gmail.com, il fera le nécessaire pour votre séjour à Wavre.



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confrriedustofe@gmail.com • www.confrriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOF DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Programme du Dimanche 17 septembre 2017

Salle des fêtes de l'Hôtel de Ville de Wavre

- 8h45 Accueil des Confréries (*petit déjeuner*)
- 9h45 Mise en habit
- 10h00 Ouverture du 45^{ème} Chapitre et Intronsisations
(*dégustation de notre produit*)
- 12h00 Photo de groupe sur le parvis de l'Hôtel de Ville
- 12h15 Apéritif offert par les Autorités Communales sur le parvis de l'Hôtel de Ville
- 13h00 Départ en voiture personnelle vers la Salle Jules Collette où se tiendront les Agapes Gastronomiques



Photo prise lors de notre Chapitre 2015

Salle des fêtes Jules Collette à Bierges

- 13h30 Repas sous la maîtrise du « **Traiteur Yvon Organisation** »
(**Yvon Deghaye est membre de "L'Ordre des 33 Maîtres-Queux de Belgique"**)

Animation Musicale: **DoRayMi**

Tenue de ville recommandée

Prix du repas : 50 € par personne





LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Repas du dimanche 17 septembre 2017

Apéritif du 45^{ème}

L'assiette de mise en bouche :

Un petit potage, une petite barquette avec hachis parmentier,
Un nem vietnamien, un mini vol au vent, un cup cake d'écrevisses, un fondu au parmesan,
Un petit toast fromages aux fines herbes et radis,
Une petite salade de tourteau et mini piment léger de deux couleurs

Pour commencer

Un tartare de homard, witloof et pomme Granny
Mayonnaise au piment d'Espelette et petite gaufrette

Le potage

Un velouté de cresson au Beaufort servi avec petits croûtons

La touche gastronomique

Pomme en l'air et pomme par terre avec escalope de foie gras poêlée, suc de cassis

Pour rafraîchir

Le sorbet griotte et sa liqueur

Le relevé

Quasi de veau sauce à la crème
Champignons de Paris et des bois, gratin savoyard et lard fumé

Et pour terminer

Une pointe de Stofé accompagnée d'une glace au café Liégeois

Tasse de moka et mignardises





LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Wavre, el 20 de Junio de 2017

Queridas amigas,
Queridos amigos,



El Gran Maestre y Altos Dignatarios de la Cofradía del Stofé de Wavre (Bélgica) les invitan a su 45 Capitulo que se celebrará el próximo 17 de septiembre.

El Capitulo tendrá lugar en la Sala de Actos del Hotel de Ville (Ayuntamiento) de Wavre, cuya dirección es:
Place de l'Hôtel de Ville, 1 à B-1300 Wavre.

Igualmente les invitamos a participar, despues de los Actos, a la comida de confraternización amenizada con música, que tendrá lugar en la Sala Jules Collette,
Rue des Combattants, 16 à B-1301 Bierges.

El programa completo con los horarios del sábado 16 y el domingo, 17 de de septiembre de están en las páginas 2, 3 y 4 de este archivo.

La Academia de las señoras Floc de Gascogne con la que está hermanada nuestra Hermanda, nos honrará se servirán instalaron su presencia y excelente bebida.

El número de plazas está limitado, por lo que les sugerimos envíen dentro del plazo indicado, el boletín de participación una vez hayan pagado la correspondiente cuota al número de cuenta de nuestra Cofradía, indicando el número de participantes y el nombre de la Cofradía.

Por favor, no olviden indicar igualmente su número de teléfono y su dirección de correo electrónico.

Será un placer volver a recibirles nuevamente y, mientras tanto, les enviamos un cordial y confraternal saludo.

Le Grand Maître
Daniel Haulotte



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confreriedustofe@gmail.com • www.confreriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Programa del Sabadó, 16 de septiembre de 2017

Para los que se lleguen a Wavre el Sabado 16 de septiembre, organizaremos una velada de encuentro
Con una cena especial típica «belga»

- 18h00 - Recorrido, degustación y aperitivo en el chocolatero
L'Art de Praslin 12, Rue de Nivelles à Wavre
- 19h00 – Reunirse con Stofé en un restaurant
L'Appia 30, Rue Haute à Wavre
(Precio todo incluido de comida 35 €)

Pago en el acto

Hemos negociado con la cabeza de un hotel de Wavre
At Home Hôtel, 33 Place A. Bosch à Wavre
Tél +32(0) 10 86 83 83
Precios de las habitaciones doble : 61 € – individual 52 €
Desayuno 5 €
Aparcamiento gratuito

No dude en contactar con nuestro Gran Maestro al +32 486 600 600 o
confrriedustofe@gmail.com, va a necesitar para su estancia en Wavre.





LE STOFE DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Programa del Domingo, 17 de septiembre de 2017

Salón de Actos del Ayuntamiento de Wavre

- 8h45 Recepción de Cofradías (desayuno)
- 9h45 Puesta de vestimenta y capas de cada cofradía
- 10h00 Apertura del 45 Capitulo e Investiduras
- 12h00 Foto de grupo en la plaza del Hotel de Ville
(Ayuntamiento)
- 12h15 Aperitivo ofrecido por las Autoridades Municipales en la plaza del Ayuntamiento
- 13h00 Salida en coche propio hacia la Sala Jules Collette donde se celebran la comida de confraternización



Photo prise lors de notre Chapitre 2015

Sala de fiestas Jules Collette en Bierges

- 13h30 Comida preparada bajo la maestría de un especialista restauración « **Traiteur Yvon Organisation** »
(Yvon Deghaye es un miembro de "Ordre des 33 Maîtres-Queux de Belgique")

Animación Musical : **DoRayMi**

Se recomienda traje de ciudad

Precio de la comida por persona: 50 €



Ardennes
brabançonnaises
MAISON du TOURISME



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confreriedustofe@gmail.com • www.confreriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Comida del Domingo, 17 de septiembre de 2017

Apéritif du 45^{ème}

L'assiette de mise en bouche :

Un petit potage, une petite barquette avec hachis parmentier,
Un nem vietnamien, un mini vol au vent, un cup cake d'écrevisses, un fondu au parmesan,
Un petit toast fromages aux fines herbes et radis,
Une petite salade de tourteau et mini piment léger de deux couleurs

Pour commencer

Un tartare de homard, witloof et pomme Granny
Mayonnaise au piment d'Espelette et petite gaufrette

Le potage

Un velouté de cresson au Beaufort servi avec petits croûtons

La touche gastronomique

Pomme en l'air et pomme par terre avec escalope de foie gras poêlée, suc de cassis

Pour rafraîchir

Le sorbet griotte et sa liqueur

Le relevé

Quasi de veau sauce à la crème
Champignons de Paris et des bois, gratin savoyard et lard fumé

Et pour terminer

Une pointe de Stofé accompagnée d'une glace au café Liégeois

Tasse de moka et mignardises



Secrétariat : Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel : confrriedustofe@gmail.com • www.confrriedustofe.be

Banque : BE20 0010 2098 8856 – BIC : GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Wavre, June 20th 2017

Dear colleagues,
Dear friends,



The Great Master and the dignitaries of the «Confrérie du Stofé» (Brotherhood of Stofé) at Wavre would like to invite you to their 45st Chapter on September 17th 2017.

The Chapter will take place in the festivity hall of the Wavre City Hall,
Place de l'Hôtel de Ville, 1 à B-1300 Wavre.

We are also inviting you for a gastronomic meal in the Hall Jules Collette,
Rue des Combattants, 16 à B-1301 Bierges.

The complete program with schedules of Saturday 16th and Sunday 17th can be found on pages 2, 3 and 4 of this file.

The Academy of the Ladies of Floc de Gascogne, with which our brotherhood is married, will honor us with his presence and their excellent drink will be served to our inductees.

The number of places being limited, we suggest that you return the participation form as soon as possible and to pay your total amount on the account of our brotherhood, specifying your name, the number of participants and the name of your brotherhood.

Don't forget to put your phone number and your email address on the entry form.

Your registration will be recorded upon receipt your payment and will be confirmed by us.
We assure you the joy that we have of finding you again and we send you all our friendship.

Le Grand Maître
Daniel Haulotte



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confreriedustofe@gmail.com • www.confreriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Schedule of Saturday September 16th 2017

For those who want and will already be in Wavre on Saturday September 16th, we are organizing an evening meeting with a typically «belgian» surprise meal.

- 6:00 pm – Visit, tasting and short drink at chocolat
L'Art de Praslin 12, Rue de Nivelles à Wavre
- 7:00 pm – Meet and greet with "The Stofé" at the restaurant
L'Appia 30, Rue Haute à Wavre
(Price per dinner all included 35 €)

Payment on site

We have negotiated for you with the manager of a hotel
At Home Hôtel, 33 Place A. Bosch à Wavre
Tél +32(0) 10 86 83 83
Price for a double room 61 € – single room 52 €
Breakfast 5 €
Free parking behind the hotel

Do not hesitate to contact our Grand Master at +32 486 600 600 or
confreriedustofe@gmail.com, he will make the necessary for your
stay in Wavre.



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972



Schedule of Sunday September 17th 2017

Festivity Hall of Wavre City Hall

- 8:45 am Welcoming of the Brotherhoods
(breakfast)
- 9:45 am Dressing up
- 10:00 am Opening of the 45st Chapter and inductions
(tasting of our product)
- 12:00 pm Group photo on the steps of the City Hall
- 12:15 pm Aperitif offered by the Communal authorities
on the steps of the City Hall
- 1:00 pm Departure with personal cars to the Jules Collette Hall where the gastronomic agapes
will take place



Photo prise lors de notre Chapitre 2015

Jules Collette Hall in Bierges

- 1:30 pm Meal under the command of the catering « **Traiteur Yvon Organisation** »
(Yvon Deghaye is a member of "Ordre des 33 Maîtres-Queux de Belgique")

Musical Entertainment: **DoRayMi**

Suits recommended for men and dress for women

Price of the meat : 50 € per person





LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Dinner of Sunday 19th September 2017

Apéritif du 45^{ème}

L'assiette de mise en bouche :

Un petit potage, une petite barquette avec hachis parmentier,
Un nem vietnamien, un mini vol au vent, un cup cake d'écrevisses, un fondu au parmesan,
Un petit toast fromages aux fines herbes et radis,
Une petite salade de tourteau et mini piment léger de deux couleurs

Pour commencer

Un tartare de homard, witloof et pomme Granny
Mayonnaise au piment d'Espelette et petite gaufrette

Le potage

Un velouté de cresson au Beaufort servi avec petits croûtons

La touche gastronomique

Pomme en l'air et pomme par terre avec escalope de foie gras poêlée, suc de cassis

Pour rafraîchir

Le sorbet griotte et sa liqueur

Le relevé

Quasi de veau sauce à la crème
Champignons de Paris et des bois, gratin savoyard et lard fumé

Et pour terminer

Une pointe de Stofé accompagnée d'une glace au café Liégeois

Tasse de moka et mignardises



Secrétariat : Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel : confrriedustofe@gmail.com • www.confrriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Wavre, 20 giugno, 2017

Egredi Confratelli,
Cari amiche, Cari amici,
Signora, Signore,



Il Grande Maestro e i Dignitari della Confraternità del « Stofé de Wavre » vi invitano al loro 45o capitolo che si svolgerà il 17 settembre prossimo.

Il capitolo si svolgerà nella sala delle feste del comune di Wavre,
Place de l'Hôtel de Ville, 1 à B-1300 Wavre.

Vi invitiamo in seguito a un pranzo gastronomico e musicale nella sala Jules Collette,
Rue des Combattants, 16 à B-1301 Bierges.

Il palinsesto completo del Sabato 16 e Domenica 17 Settembre si trova in pagine 2, 3 e 4 di questo invito.

L'Accademia delle « Donne del Floc de Gascogne » con cui la nostra Fratellanza è gemellata, ci onorerà della loro presenza e la loro eccellente bevanda sarà servita all'itronizzazione.

Essendo il numero di posti limitato, vi consigliamo di inviarci al più presto possibile la vostra risposta di partecipazione e versare la somma prevista sul conto della Confraternità specificando il nome del/dei partecipante/i e la confraternità rappresentata.

Ricordate di fornire anche il vostro numero di telefono e indirizzo e-mail sul modulo di registrazione. Le iscrizioni saranno valide solo dopo avere ricevuto il pagamento e conferma da parte nostra.

Nell'attesa di avere una risposta vi porgiamo i nostri più fraterni saluti.

Le Grand Maître
Daniel Haulotte



LE STOFE DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972



Programma di sabato 17 settembre 2017

Per coloro che desiderano e sono già a Wavre Sabato 16 Settembre, organizzeremo un incontro serale con un pasto a sorpresa tipicamente «belga».

- 18h00 - Visita, degustazioni e apéritif
L'Art de Praslin 12, Rue de Nivelles à Wavre
- 19h00 – Incontro al ristorante
L'Appia 30, Rue Haute à Wavre
(Prezzo del pasto bevande incluse 35 €)

Pagamento in loco

Abbiamo negoziato con la testa di un hotel di Wavre
At Home Hôtel, 33 Place A. Bosch à Wavre
Tél +32(0) 10 86 83 83
Prezzi: doppia 61 € - singola 52 €
Prima colazione 5 €
Parcheggio gratuito

Non esitate a contattare il nostro Gran Maestro +32 486 600 600 ou
confreriedustofe@gmail.com, si provvederà per il vostro soggiorno a Wavre.



LE STOFES DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972



Programma di domenica 17 settembre 2017

Sala delle feste del Municipio di Wavre

- 8h45 Ricevimento delle confraternite (colazione)
- 9h45 Vestiti in abito da cerimonia
- 10h00 Apertura del 45° Capitolo e investitura del
(degustazione del nostro prodotto)
- 12h00 Foto di gruppo sui gradini del municipio
- 12h15 Aperitivo offerto da parte delle autorità comunali sui gradini del municipio
- 13h00 Partenza in macchina propria verso la sala Jules Collette dove si terrà il Pranzo Gastronomico



Fotoscattata al nostro Capitolo 2015

Sala delle feste Jules Collette à Bierges

- 13h30 Pranzo preparato e servito da « **Traiteur Yvon Organisation** »
(Yvon Deghaye è un membro di « **Ordre des 33 Maîtres-Queux de Belgique** »)

Animazione musicale: **DoRayMi**

Consigliamo un abbigliamento classico

Prezzo del pasto: 50 € a persona



Secrétariat: Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel: confreriedustofe@gmail.com • www.confreriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



LE STOFÉ DE WAVRE

Confrérie de Tradition Séculaire et de Gastronomie Ancestrale
ASBL fondée en 1972

Pasto di Domenica 19 Settembre 2017

Apéritif du 45^{ème}

L'assiette de mise en bouche :

Un petit potage, une petite barquette avec hachis parmentier,
Un nem vietnamien, un mini vol au vent, un cup cacke d'écrevisses, un fondu au parmesan,
Un petit toast fromages aux fines herbes et radis,
Une petite salade de tourteau et mini piment léger de deux couleurs

Pour commencer

Un tartare de homard, witloof et pomme Granny
Mayonnaise au piment d'Espelette et petite gaufrette

Le potage

Un velouté de cresson au Beaufort servi avec petits croûtons

La touche gastronomique

Pomme en l'air et pomme par terre avec escalope de foie gras poêlée, suc de cassis

Pour rafraîchir

Le sorbet griotte et sa liqueur

Le relevé

Quasi de veau sauce à la crème
Champignons de Paris et des bois, gratin savoyard et lard fumé

Et pour terminer

Une pointe de Stofé accompagnée d'une glace au café Liégeois

Tasse de moka et mignardises



Secrétariat : Rue de Nivelles, 1 • B-1300 Wavre (Belgique)

Tél. : +32 486 600 600 • Courriel : confrriedustofe@gmail.com • www.confrriedustofe.be

Banque: BE20 0010 2098 8856 – BIC: GEBABEBB



Bulletin de participation au Chapitre du Stofé

à renvoyer avant le 11 septembre 2017 :

confriedustofe@gmail.com

ou Rue de Nivelles,1 • B-1300 Wavre • BELGIQUE

Tél : + 32 (0) 486.600.600

La Confrérie : _____

sera représentée le 16 et/ou le 17 septembre 2017 (barrer la date non retenue)

par: ____ personne(s)

Nom et prénom du (des) participant(s) :

Numéro de téléphone :

Adresse e-mail :

Propose à l'intronisation - Nom et prénom :

Titre dans la Confrérie :

Produit principal de la Confrérie et descriptif:

Samedi 16 septembre 2017

a) _____ couvert(s) X 35 € _____ €
(1/2 bouteille/personne)

Dimanche 17 septembre 2017

b) _____ couvert(s) X 50 € _____ €
(Boissons non comprises)

Nouveauté tarte à emporter

c) _____ tarte(s) au Stofé X 12 € _____ €

TOTAL

Je verse la somme totale de: _____ €

au compte BE20 0010 2098 8856 de la Confrérie - Code BIC : GEBABEBB

Date ultime de désistement le 11 septembre 2017. Après cette date, tout repas réservé que ce soit pour le samedi et/ou le dimanche sera réclamé même s'il n'est pas consommé

Seul le paiement valide la réservation, toutes les inscriptions feront l'objet d'une confirmation de notre part.

Veuillez stipuler impérativement dans la case "communication" de votre virement votre nom et le nom de la confrérie que vous représentez. Merci pour votre aide

Pour les Confréries étrangères, **paiement sur place en cash**, pas de chèque.



Boletín de participación en el Capítulo del Stofé

a devolver antes del 11 de septiembre del 2017 :

confreriedustofe@gmail.com

Rue de Nivelles,1 • B-1300 Wavre • BELGIQUE

Tél : + 32 (0) 486.600.600

La Cofradía : _____

estará representada el 16 y/o 17 de septiembre del 2017 (tachar la fecha que no quiera usted)

por: ____ persona(s)

Apellido y nombre de participante(s) :

Número de telefono :

Dirección de e-mail :

Solicito la la entronización/investidura a: - Apellido y Nombre :

Cargo en la Cofradía:

Describe el producto principal de la Cofradía:

Sabado 16 Septiembre de 2017

a) _____ cubierto(s) X 35 €
(1/2 botella / persona) _____ €

Domingo 17 Septiembre de 2017

b) _____ cubierto(s) X 50 €
(Las bebidas no están incluidas) _____ €

Nuevo pie para llevar

c) _____ pastel(s) Stofé x 12 € _____ €

TOTAL

Ingreso la suma total de: _____ €

en la cuenta BE20 0010 2098 8856 de la Cofradía - Code BIC: GEBABEBB

Fecha límite de anulación el 11 de septiembre; después de esta fecha toda comida reservada para el sábado y/o el domingo no será devuelta.

Solamente el pago valida la reserva. Todas las inscripciones serán objeto de confirmación por nuestra parte.

Es imprescindible comunicar imperativamente su pago por transferencia bancaria así como el nombre de la Cofradía que representa. Gracias por su ayuda.

Para las Cofradías extranjeras, el pago se realizará en efectivo en el mismo lugar. No se admiten cheques ni tarjetas de crédito.



Bulletin of participation at the Stofe Chapter *to send back before September 11th 2017*

confriedustofe@gmail.com

or Rue de Nivelles,1 • B-1300 Wavre • BELGIQUE

Phone : + 32 (0) 486.600.600

The Brotherhood :

Will be represented on 16 and/or September 17, 2017 (delete the unretained date)

by: ___ person(s)

Last Name and First Name of the participant(s)

Phone number :

Email address :

Offer to induction – Last Name and First Name :

Title in the Brotherhood :

Principal product of the Brotherhood and description :

Saturday September 16th 2017

a) ___ Flatware(s) X 35 €
(1/2 bottle / person)

_____ €

Sunday September 17th 2017

b) ___ Flatware(s) X 50 €
(Drinks non included)

_____ €

New pie take away

c) ___ pie(s) Stofé X 12 €

_____ €

TOTAL

I pay the total amount of :

_____ €

To the bank account BE 20 0010 2098 8856 of the Brotherhood – BIC Code : GEBABEBB

Last date for disclaim on September 11th. After that date, every reserved meal either for Saturday and/or Sunday will be charged even if not consumed.

The payment only guarantee the reservation, every inscriptions must be confirmed by us.

Thank you to stipulate mandatory in the « communication » box of your bank transfert, your name and the name of your brotherhood that you represent. Thank you for your help.

For the foreign brotherhood, payement in cash, no checks.



Bollettino per la partecipazione al Capitolo del "STOFE" da inviare entro il 11 settembre 2017

confreriedustofe@gmail.com

oppure Rue de Nivelles,1 • B-1300 Wavre • BELGIQUE

Tél : + 32 (0) 486.600.600

La Confraternita :

sarà rappresentata il 16 e/o il 17 settembre 2017 (cancellare la data non scelta)

da: ___ persona/e

Cognome e nome del (dei) partecipante/i :

Telefono:

E-mail:

Propone l'investitura di - Cognome e nome :

Titolo nella confraternita :

Prodotto principale della confraternita e descrizione :

Sabato 16 settembre 2017

a) ___ coperto(i) X 35 € _____ €
(1/2 bottiglia / persona)

Domenica 17 settembre 2017

b) ___ coperto(i) X 50 € _____ €
(Bevande non incluse)

Nuova torta vinto

c) ___ torta(s) stofé x 12 € _____ €

TOTALE

verso la somma di: _____ €

al conto BE20 0010 2098 8856 de la Confrérie - Code BIC: GEBABEBB

Ultima data di rinuncia il 11 settembre 2017. Dopo questa data, tutti i pasti riservati del sabato e domenica dovranno essere pagati anche se non consumati.

Solo il pagamento ricevuto rende valida la prenotazione, tutti i iscritti riceveranno una conferma da parte nostra.

Vi preghiamo di scrivere chiaramente il vostro cognome e il nome della confraternita quando effettuate il bonifico. Grazie della vostra comprensione.

Per le confraternite straniere, il pagamento si farà sul posto in Euro, non si accettano i vaglia bancari.